

# **Special Issue:**

# **Kyoto University International Online Symposium on Education and Research in Global Environmental Studies in Asia**

Page	Contents	Date
2	1. Introduction	
4	2. Session Reports	
4	2.1. Plenary Session	12:00 – 13:30, Nov. 30
5	2.2. Research Poster Session	13:35 – 14:25, Nov. 30
6	2.3. Covid-19 Session	14:30 – 16:00, Nov. 30
7	2.4. Wrap-up Session	16:50 – 17:30, Nov. 30
8	2.5. Young Researcher Session on Global Environmental	12:30 – 14:00, Dec. 1
	Studies	
10	2.6. Session on International Collaboration in Education	15:00 – 16:30, Dec. 1
	and Research	
11	2.7. Closing Session	16:40 – 17:35, Dec. 1
12	3. Satellite Events	
12	3.1. The 4 <sup>th</sup> Workshop on Kyoto University – Mahidol	10:50 – 16:30, Nov. 27
	University On-site Laboratory	
13	3.2. Meeting of the Presidents	11:00 – 12:00, Nov. 30
15	3.3. Award for Excellent Poster Presentations	17:20 – 17:30, Dec. 1

#### 1. INTRODUCTION

By Mrittika Basu, Assistant Professor, GSGES

From November 30 to December 1, 2020, Kyoto University organized the "Kyoto University International Online Symposium on Education and Research in Global Environmental Studies in Asia". Considering the threats and restrictions imposed by the COVID-19 pandemic situation, the symposium was conducted online using a web-based virtual platform. The symposium was co-hosted by Mahidol University, Thailand, in collaboration with the "Kyoto University Environmental Innovator Program – Cultivating Environmental Leaders across the ASEAN Region", and supported by MEXT (Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology). The symposium was attended by 279 participants from 38 universities across the world.

The symposium was opened by the President of Kyoto University, Prof. Nagahiro Minato, and the President of Mahidol University, Prof. Banchong Mahaisavariya. The opening speeches were followed by keynote lectures delivered by Prof. Hajime Kita, Director General of the Institute of the Information Management and Communication, Kyoto University, and Prof. Prasit Watanapa, Dean and Professor of Surgery, Faculty of Medicine in Siriraj Hospital, Mahidol University. Both, the opening session and panel discussion with keynote presenters were chaired by Prof. Jane Singer, Graduate School of Global Environmental Studies (GSGES), **Kyoto** University.

On the first day of the symposium, a special session on information sharing about post COVID-19 countermeasures at different universities around the world was held. The session was opened by Prof. Takeshi Katsumi,

Dean of GSGES, Kyoto University. He explained how Japanese universities, especially Kyoto University, are dealing with their research and education in the times of COVID-19. After the introduction, speakers from eight universities - Tsinghua University, Hanoi University of Science and Technology, Mahidol University, University of Malaya, IPB University, Banaras Hindu University, The University of Lille, and Sokoine University of Agriculture - discussed on how their respective universities dealt with the COVID-19 pandemic situation. subsequent panel discussion with the speakers was chaired by Prof. Takeshi Katsumi. The international symposium showcased research posters, divided into four research themes: 'Science and Technology', 'Agriculture and Biology', 'Urban and Rural Planning', and 'Policy and Economics'. A total of 108 posters were displayed for the audience to comment via the official website of the symposium. An online poster session was held in different 'breakout' rooms in the afternoon of the first day of symposium and a fruitful discussion about the research posters took place, moderated by the chairperson of each breakout room.

The first day of the online symposium concluded with a wrap-up session chaired by Prof. Hirohide Kobayashi, GSGES, and Dr. Suwanna Kitpati Boontanon, Mahidol University. The introductory presentation was given by Prof. Shigeo Fujii, GSGES. He gave an overview about the objectives and achievements of the international symposium, followed by a discussion on potentials for future international collaboration.

Second day of the symposium started with four parallel sub-sessions featuring young researcher presentations in global environmental studies. Fifteen presenters gave their talks organized around the different research themes of the symposium. In the afternoon, the second sub-session on "Methodology for International Collaboration in Education and Research" was held. The session was introduced to the audience by Prof. Shigeo Fujii, GSGES, followed by presentations on different international projects, including collaborative research on "Restoration Livelihood of Peatland **Ecology** and Improvement through Rewetting Revegetation toward the Prevention of Peat Fires", "Student Field Study Program in Japan and Vietnam", "Wild & Wise Collaborative

2020 年 11 月 30 日から 12 月 1 日にかけて 「 Kyoto University International Online Symposium on Education and Research in Global Environmental Studies」がオンライン開催された。本シンポジウムはタイのマヒドン大学と京都大学(海外サテライト形成による ASEAN 横断型環境・社会イノベーター創出事業)との共催で開催され、世界 18 ヶ国 64 大学から 265 名が参加した。

シンポジウムは京都大学の湊総長およびマヒドン大学の Banchong Mahaisavariya 学長の挨拶で開会し、続いて、京都大学学術情報メディアセンター所長の喜多教授、マヒドン大学 Siriraj 病院医学部長の Prasit Watanapa 教授による基調講演が行われた。オープニングセッションと基調講演、パネルディスカッションは、京都大学大学院地球環境学堂の Jane Singer 准教授が司会を務めた。

1日目午後のポスターセッションでは、「科学技術」、「農学・生物学」、「都市・農村計画」、「政策・経済」の 4 つの研究分野で各 27

Learning Programs at Kyoto University — Education Program for Human Resources with Global Views on Environmental Science and Technology", "GSGES Special Audit Student Program", and "GSA Double Degree Programs". The closing session included brief reports from the poster sessions and young researcher presentation sessions. The awardees of the best research poster presentations in each research theme were presented by Prof. Takeshi Katsumi, Dean of GSGES, who conferred the awards online. Prof. Shinya Funakawa, GSGES, and Dr. Nopraenue Sajjarax Dhirathiti, Vice-president of Mahidol University, delivered the closing remarks and closed the Kyoto University International Online Symposium 2020.

件、合計 108件のポスター発表が行われた。シンポジウムの公式ホームページでは Zoom での開催に先立ち、ポスターを公開しコメントを募集した。シンポジウム当日は Zoom を通してポスターセッションが開催され、各分科会の議長の司会進行のもと、研究ポスターに関する有意義な議論が行われた。

ポスターセッションに続き、特別セッションでは、世界各地の大学における COVID-19 感染拡大の対策に関する情報共有が行われた。セッションの冒頭では、地球環境堂長の勝見教授から趣旨説明があり、続いて、清華大学、ハノイ理工科大学、マヒドン大学、マラヤ大学、IPB 大学、バナラス・ヒンドゥー大学、リール大学、ソコイネ農業大学の8大学から、COVID-19の感染拡大の中で、どのように大学運営・研究しているかについて情報提供があった。パネルディスカッションは、勝見教授が司会を務め、議論が展開された。

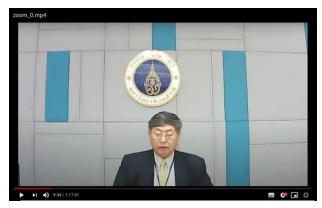
1日目最後のセッションは地球環境学堂の小 林教授とマヒドン大学の Suwanna Kitpati 司会を

務め、地球環境学堂の藤井教授から、これまでの国際シンポジウムの概要についての紹介があり、今後の国際協力の可能性について、京都大学、IPB大学、ハノイ理工科大学の代表により議論が行われた。シンポジウム2日目午前は、地球環境学を研究する若手研究者15名による発表が4つの分野に分かれて行われた。午後からは「教育研究における国際連携の方法論」について議論が行われた。地球環境学堂の藤井教授から趣旨説明があり、"Restoration of Peatland Ecology and Livelihood Improvement through Rewetting and Revegetation toward the Prevention of Peat Fires"、"Student Field Study Program in Japan

and Vietnam"、"Wild & Wise Collaborative Learning Programs at Kyoto University — Education Program for Human Resources with Global Views on Environmental Science and Technology"、"GSGES Special Audit Student Program"、"GSA Double Degree Program" などの共同研究プログラムについて発表が行われた。クロージングセッションでは優秀研究ポスター発表者の表彰式が行われた。地球環境学堂の舟川教授とマヒドン大学副学長の Nopraenue Sajjarax Dhirathiti 氏による閉会の挨拶でシンポジウムを締めくくった。



Welcome address by KU President Prof. Nagahiro Minato



Welcome speech by MU President Prof. Banchong Mahaisavariya

#### 2. SESSION REPORTS

#### 2.1 Plenary Session

(12:00 - 13:30, November 30)

By Mari Miyaji, Program-Specific Assistant Professor, GSGES

The "Kyoto University International Online Symposium on Education and Research in Global Environmental Studies" was officially opened by Dr. Nagahiro Minato (President of Kyoto University) with his welcome address, followed by Dr. Banchong Mahaisavariya (President of Mahidol University). After the welcoming speeches, the audience enjoyed two

distinguished keynote lectures coordinated by Professor Jane Singer, Kyoto University.

The first keynote lecture "Moving Teaching Online – Kyoto University's Response to COVID-19" was delivered by Professor Hajime Kita (Director General, Institute for Information Management and Communication, Kyoto University). He explained how the online

education system at Kyoto University was supported by the government and private companies during the COVID-19 situation and pointed out the potential as well as difficulties of online education. The second keynote lecture "COVID-19: Catalyst of the Change in Medical Education and Technological Development" was given by Professor Prasit Watanapa (Dean

京都大学の湊総長とマヒドン大学の Banchong Mahaisavariya 学長の挨拶でシンポジウムが開会した。その後、京都大学地球環境学堂の Jane Singer 准教授の司会により、基調講演が進められた。最初の基調講演は、「Moving Teaching Online – Kyoto University's Response to COVID-19」と題して、京都大学の学術情報メディアセンター所長の喜多教授が講演を行い、COVID-19 の状況下で政府や民間企業が支援してきた京都大学のオンライン教育システムについ

of Surgery, Faculty of Medicine Siriraj Hospital, Mahidol University). He illustrated online health-consultation in Thailand and emphasized that the COVID-19 pandemic is a major catalyst for global change in the medical education and technology development. During the discussion session, participants actively shared ideas with the speakers.

て説明し、オンライン教育の可能性と課題を指摘した。続いて、マヒドン大学の Prasit Watanapa 教授の基調講演は「COVID-19: Catalyst of the Change in Medical Education and Technological Development」と題して、タイにおける遠隔診療について説明し、COVID-19 感染拡大が世界的な医学教育と技術開発の変化の大きな起爆剤となっていることを強調した。質疑応答では参加者から質問を受付、積極的に登壇者と議論が行われた。



Keynote Lecture by Prof. Hajime Kita



Keynote Lecture by Prof. Prasit Watanapa

(13:35 - 14:25, November 30)

#### 2.2 Research Poster Session

By Mari Miyaji, Program-Specific Assistant Professor, GSGES

A Research Poster Session was held online and included posters from four key research themes: (1) Science and Technology, (2) Agriculture and Biology, (3) Urban and Rural Planning, and (4)

Policy and Economics. Each theme included 27 posters. The posters were shown on the symposium website from November 23 until December 1. Participants could see them and ask

questions, as well as give comments to the authors. On the 1st day of the symposium, discussion about the posters were held in four different online rooms, chaired by Dr. Nawatch Surinkul (Mahidol University), Dr. Kenichiro Onitsuka (Kyoto University), Dr. Ronniel Diaz

研究ポスターセッションでは、「科学技術」「農学・生物学」「都市・農村計画」「政策・経済学」の4つの研究分野に分けられ、各分野27件、計108研の研究ポスターが発表された。ポスターはシンポジウム開催に先立ち、11月23日から公式ホームページで公開され、コメント機能を用いて、質問やコメントを受け付けた。シンポジウム1日目には、Zoomを用いて4つの研究分野で研究ポ

Posters on display in symposium website

#### 2.3 COVID-19 Session

By Takeshi Katsumi, Dean of GSGES

On Monday, November 30, the special session "Information Sharing on Post COVID-19 Countermeasures at Universities" was held from 14:30 – 16:45. After a brief introduction by the moderator, Dr. Jane Singer (GSGES), the following presenters from different universities around the world made presentations regarding the COVID-19 situation and the

Manalo (University of the Philippines), and Dr. Daisuke Naito (Kyoto University). Presenters discussed their posters and exchanged ideas with the audience. Both, the symposium website and the online rooms provided a good opportunity to exchange opinions.

スターの質疑応答セッションが行われた。各分科会の座長は、マヒドーン大学の Nawatch Surinkul氏、京都大学の鬼塚准教授、フィリピン大学の Ronniel Diaz Manalo 氏、京都大学の内藤助教が務めた。公式ホームページによるコメントの受付とシンポジウムでの質疑応答により、意見交換が活発に行われた。



Active discussion during Poster Session

(14:30 - 16:00, November 30)

countermeasures they adopted in their respective country and university – Dr. Takeshi Katsumi (GSGES), Dr. Xiaofeng Wu and Dr. Jiane Zuo (Tsinghua University, China), Dr. Huynh Trung Hai (Hanoi University of Science and Technology, Vietnam), Dr. Jackrit Suthakorn (Mahidol University, Thailand), Dr. Yvonne Lim Ai Lian (University of Malaya, Malaysia),

Dr. Agus Purwito (IPB University, Indonesia), Dr. Akhilesh S. Raghubanshii (Banaras Hindu University, India), Dr. Christa Fittschen (The University of Lille, France). After the presentations, the discussion between presenters (panelists) and delegates was led by Dr. Takeshi

1日目の午後の特別セッションでは「Information Sharing on Post COVID-19 Countermeasures at Universities」が開催された。京都大学地球環境学堂のJane Singer 准教授により趣旨説明が行われ、同大学地球環境学堂長の勝見教授から日本の大学が COVID-19 にどのように対応してきたかが説明された。続いて、中国の清華大学の Xiaofeng Wu 氏、Jiane Zuo 氏、ベトナムのハノイ理工科大学の Huynh Trung Hai 氏、タイのマヒドン大学の Jackrit Suthakorn 氏、マレーシアのマラヤ大学の Yvonne Lim Ai Lian

Katsumi. As a result, it was discovered, that there have been similarities and differences among the participating universities depending on the situation of COVID-19, as well as the governmental policy, and the custom-based behaviors.

氏、インドネシアの IPB 大学の Agus Purwito 氏、インドのバラナス・ヒンドゥー大学の Akhilesh S. Raghubanshii 氏、フランスのリール大学の Christa Fittschen 氏より各国の COVID-19 の状況と大学の対応について情報提供があった。各大学からの発表後、勝見教授を座長とし、パネリストと参加者の間で議論が行われ、COVID-19 の状況や政府の方針、慣習に基づく行動によって参加大学間に共通点や相違点があったことを共有した。



Dr. Yvonne Lim Li Lian presenting the post COVID-19 countermeasures in University of Malaya

# COVID situation in France and at University Lille

PhysicoChimie des Processus de Combustion et de l'Atmosphère PC2A University Lille

#### Christa Fittschen

Kyoto University International ONLINE Symposium 2020 on Education and Research in Global Environmental Studies in Asia



Dr. Christa Fittschen talking about the situation of COVID-19 vandemic in France

# **2.4 Wrap-up Session** (16:50 – 17:30, November 30)

By Hirohide Kobayashi, Professor, GSGES

At the end of the symposium's first day, a wrapup session was held, mainly focusing on international collaboration between universities. At first, Prof. Shigeo Fujii (GSGES) presented previous achievements based on international collaborations with partner universities in his talk "Overview of KU International Symposia on Global Environmental Studies". Then, Prof. Nguyen Thi Anh Tuyet (Hanoi Univ. of Sci. & Tech.), Prof. Yoshihisa Shimizu (Kyoto Univ.)

and Prof. Ernan Rustiadi (IPB Univ.) gave short presentations on the topic "Suggestion about the Future of International Collaboration". The session concluded with a discussion facilitated

by Prof. Hirohide Kobayashi and Prof. Suwanna Kitpati Boontanon, about ways to promote more fruitful and meaningful collaborations in the future.

シンポジウム 1 日目の総括セッションでは、今後の大学間の国際連携についてプレゼンテーションと討議がおこなわれた。最初に、藤井滋穂教授よりこれまでの「地球環境学に関する京都大学国際シンポジウム」の取り組みが紹介され、引き続きNguyen Thi Anh Tuyet 教授(ハノイ理工科大

学)、清水芳久教授(京都大学)、Ernan Rustiadi 教授(ボゴール農業大学)より、「今後の国際連携」に関する提言がなされた。その後、小林広英教授、Suwanna Kitpati Boontanon 教授も加わり発表者と共に将来の実りある連携促進のあり方を活発に議論した。

# 2.5 Young Researcher Session on Global Environmental Studies

By Hirohide Kobayashi, Professor, GSGES (12:30 – 14:00, December 1)

This session was organized to encourage discussions on more specific topics related to global environmental studies across the four themes "Science and Technology", "Agriculture and Biology", "Urban and Rural Planning", and "Policy and Economics". Each theme was assigned an online breakout room, where young

researchers, leading their respective field of study, could present their work. After speakers reported on research activities and achievements, the session chairs facilitated an active discussion and shared information about potential study areas of global environmental issues. The chairs and the speakers of each room are given below.

本セッションでは、地球環境学のより具体的な話題について議論を高めるため、4つのルーム(科学と技術、農学と生物学、都市農村計画学、政策と経済)を用意した。まず研究分野をリードする

若手研究者により招聘講演がおこなわれ、地球環境学との関連からその重要性、潜在性について活発な意見交換がなされた。各ルーム司会進行者と招聘講演者は以下の通りである。

#### **Young Researcher Presentations**

	Science and Technology (Chair: Masaki Takaoka, Kyoto Univ.; Yuntao Guan, Tsinghua Univ.)
	Regional Resource and Energy Circulation by Anaerobic Co-digestion of Wastewater Sludge and
1.	Organic Wastes
	Taira Hidaka (Kyoto Univ.)
	Application of Sludge Pretreatment to Enhance the Biogas Production of Disintegrated Sludge: A
2.	Case Study in Vietnam
	Khac-uan Do (Hanoi Univ. of Sci & Tech)
3.	Utilization of Industry By-product for Agriculture Application

	Noor Zalina Marmood (Univ. of Malaya)
	Indium-modified Ga2O3 Hierarchical Nanosheets as Efficient Photocatalysts for the Degradation
4.	of Perfluorooctanoic Acid
	Yuxiong Huang (Tsinghua Univ.)
	Agriculture and Biology
	(Chair: Mamoru Kanzaki, Kyoto Univ.; Watcharra Chintakovid, Mahidol Univ.)
5.	Advanced Utilization of Biomass: Focusing on Nanocellulose & Nanochitin
	Yoshikuni Teramoto (Kyoto Univ.)
6.	Biosensing Technology for Agriculture
	Slamet Widodo (IPB Univ.),
7.	Prospective Soybean Research under Climate Change and Ageing Society of Thailand
	Sompong Chankaew (Khon Kaen Univ.)
0	Green Pesticide: Tapping to the Promising Roles of Plant Responses towards Extracellular DNA
8.	and Secreted RNA
	Karlia Meitha (Bandung Institute of Technology)
	Panel Discussion: Developing Future Collaboration Eiji Nawata (Kyoto Univ.), Endah Sulistyawati (Bandung Institute of Technology)
	Urban and Rural Planning
	(Chair: Izuru Saizen, Kyoto Univ.; Andrea Emma Pravitasari, IPB Univ.)
	Estimation of Sediment Retention and Water Yield in Selected Watersheds in the Philippines Using
9.	InVEST
	Cristino L. Tiburan Jr. (Univ. of the Philippines Los Baños)
10.	Integrated Vegetation Indices and Surface Models for Classifying High Resolution Multispectral Images in Battambang Province, Cambodia
10.	Sanara Hor (Royal Univ. of Agriculture)
	Possibilities for Rural Revitalization by Maximum Utilization of Reginal Resources; New Insights
11.	in Japan, Case of a Village in Ehime Prefecture
	Izuru Saizen (Kyoto Univ.)
12.	Urban Agriculture and Community Development – case study in Thủy Biều ward, Hue city, Thua
12.	Thien Hue province  Tran Phuong Nhi (Hue Univ. of Agric & Forest)
	Policy and Economics
	(Chair: Makoto Usami, Kyoto Univ.; Hoang Hai, Univ. of Danang)
12	Just ETS? How to Make Carbon Markets Truly Sustainable!
13.	Sven Rudolph (Kyoto Univ.)
14.	Boundary Crossing: Role of Transdisciplinarity in Environmental Studies
	Ria Adoracion A. Lambino (RIHN)
15.	Building a disaster risk communication strategy for tourist destination: The case of Hoi An  Kieu Thi Kinh (Univ. of Danage)
	Kieu Thi Kinh (Univ. of Danang)

#### 2.6 Session on International Collaboration in Education and Research

By Shigeo Fujii, Professor, GSGES (15:00 – 16:30, December 1)

International Collaboration in Education and Research was discussed in the second session of Day 2. Prof. Shigeo Fujii launched the session with an overview of International Collaboration projects at GSGES and introduced five programs and their presenters in three graduate schools and one research center:

Project 1: "Small is Beautiful: Lesson Learned of Implementing Peatland Restoration Program with the Villagers" by Osamu Kozan (Center for Southeast Asian Studies).

Project 2: "Student Field Study Program in Japan and Vietnam" by Chiho Ochiai (GSGES). Project 3: "Wild & Wise Collaborative Learning Programs at Kyoto University —

シンポジウム 2 日目、 2 番目のセッションでは、京都大学における教育・研究の国際連携事業の紹介と、将来の積極的展開に関わる討議が行われた。

まず、本セッションの座長を務める藤井滋穂教授から、本セッションの位置づけと報告内容の紹介があった。続いて、4部局から5件の教育・研究の国際連携事業が報告された。

最初の報告は、東南アジア地域研究研究所とRiau 大学との共同研究事業であり、JICA 草の根技術事業(Partnership Program)他の援助を受け実施している「インドネシア泥炭地復元プログラム」について、東南アジア地域研究研究所の甲山治准教授より報告があった。次に、地球環境学堂が2007年度から毎年実施している、京都大学1回生にベトナムで2週間の野外研修を体験させる事業について、落合知帆地球環境学堂准教授が概要説明するとともに、フエ農林大学から Le Van

Education Program for Human Resources with Global Views on Environmental Science and Technology" by Masaki Takaoka (GS of Engineering).

Project 4 "GSGES Special Audit Student Program" by Wen Liu (GSGES).

Project 5 "GSA Double Degree Programs" by Mamoru Kanzaki (GS Agriculture)

In the discussion, several opinions were expressed on International Collaboration in Education and Research. One of the most valuable ideas was to empathize the importance of the continuation of projects, with many participants agreeing.

An 前学長が受入大学としての意義を、本プログ ラム参加学生がその経験談を報告した。続いて、 工学研究科都市環境工学専攻の高岡昌輝教授が、 2007 年度から毎年実施している清華大学(2015 年度からマラヤ大学も加わる) 学生招聘事業につ いて今までの経緯と成果を紹介するとともに、本 年度の参加学生がコロナ下の遠隔研修の経験を報 告した。4番目は、半年間海外の学生を招聘し、 地球環境学舎の講義科目の受講と研究指導を行う 「春期特別聴講生プログラム」について、担当者 の劉文特定助教から概要説明を行うとともに、そ の派遣元大学としての意義をマヒドン大学 Suwanna Kitpati Boontanon 准教授が、その体験 談をIPB大学から参加し現在地球環境学舎博士課 程で学ぶ学生が報告した。最後は、農学研究科が 実施している修士課程ダブルディグリープログラ ムを神崎護教授が総括説明し、その後、IPB

大学およびカセサート大学で同プログラムを修了 した 2 名の元学生が経験談を報告した。

5件のプログラム報告の後は、総合討論の時間となり、このような国際連携の意義やその実施

について議論がなされた。様々な意見が示されたが、各事業ともその継続が事業成果を高める上できわめて重要であるとの指摘が共通の認識として受け入れられた。

# **2.7 Closing Session** (16:40 – 17:35, December 1)

By Wen Liu, Program Assistant Professor, GSGES

The last session of the symposium, the closing session, started with summaries and discussions given by the chair of each research field of the "Young Researcher Presentations", which were held earlier on the second day of the symposium. New insights and future research prospects in the four respective fields, i.e. Science and Technology, Agriculture and Biology, Urban and Rural Planning, and Policy and Economics, were shared among participants. This was followed by announcing the outstanding online poster presentations in the four fields. This year, the poster awardees were selected by all the symposium participants (students and presenters/co-authors excluded).

Prof. Tran Van Quang, Danang University of Science and Technology, Prof. Ngo Bunthan, Royal University of Agriculture, Assoc. Prof. Tran Thanh Duc, Hue University of Agriculture and Forestry, and Assis. Prof. Daisuke Naito, Kyoto University, commented and highlighted the key points of the awarded

本セッションは、若手研究者発表セッションの 4分野(科学技術、農学と生物学、都市農村開 発、政策と経済)の座長から、各分野の発表内 容について取りまとめ・共有から始まりました。 その後、同4分野のポスター発表において、参 加者投票に基づいた優勝者が発表され、座長か ら受賞ポスターに対してコメントをいただき、 poster presentation in each field. After that, Prof. Takeshi Katsumi, dean of GSGES hosted the commendation ceremony, issued the Poster Award Certificate to each awardee, and invited them to share some words. At last, Prof. Shinya Funakawa, former dean of GSGES, and Prof. Nopraenue Sajjarax Dhirathiti, Vice-president of Mahidol University, thanked all participants for their attendance and support, and closed this year's online symposium.



The chairperson of each sub-session summarizes the presentations of young researchers

地球環境学堂長勝見武教授が表彰しました。受 賞者からの感想も聞かせて頂きました。最後は、 舟川前地球環境学堂長および Nopraenue Sajjarax Dhirathiti マヒドン大学副学長から参 加者に感謝の言葉をいただき、終了となりまし た。

#### 3.SATELLITE EVENTS

# 3.1 The 4th Workshop on Kyoto University - Mahidol University On-site Laboratory (10.50 - 16.30, November 27)

By Shigeo Fujii, Professor, GSGES

The 4<sup>th</sup> Workshop on Kyoto University -Mahidol University On-site Laboratory was held online on November 27 (Fri), 2020. The number of participants was 88, which consisted of 39 from Kyoto University, 38 from Mahidol University, and 22 from 7 other universities and 1 organization in Japan, Thailand, China and Myanmar.

The workshop consisted of two parts: opening and parallel sessions, and a plenary session. In Part 1, Prof. Shigeo Fujii, the leader of the "Mahidol University On-site Laboratory Project", started the workshop with his opening remarks and introduced the presenters to the audience. Then, all participants moved to one of the four breakout rooms assigned to one of four research fields: "Environmental Engineering", "Agriculture / Food / Ecosystem", "Public Health", and "Chemical Engineering". In each breakout room, faculty members of Kyoto and Mahidol University gave presentations on their research activities. This was followed by talks about future collaboration plans on research and education that were actively discussed by members of both universities.

After a two hour break, which was used for a summary of each breakout session, all participants joined Part 2 together. Part 2 started with reports from the four research field sessions,

マヒドン大学にて開催予定であった京都大学国際 シンポジウムの前後に「第4回マヒドン大学オ ンサイトラボラトリーワークショップ」を現地で 開催する計画であった。しかしながら、国際シン

followed by comprehensive discussions on research and education collaboration by all participants. One important conclusion was to increase meeting opportunities between both university members in order to talk more about collaborations. The workshop ended with closing remarks from Dr. Suwanna Kitpati Boontanon, Associate Professor, Mahidol University.

# The 4th Workshop on Kyoto University - Mahidol University On-site Laboratory

Date: November 27, 2020 On-line

#### **Registration:**

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAlpQLSftda8XnlSnaCnHQFX2zUP82iJp7MDzllb2Tk QjtoDogbWRNg/viewform?vc=0&c=0&w=1&flr=0&usp=mail\_form\_link

Japan	Thai	Part I (Parallel sessions)
10:50 -11:00	08:50 -09:00	Opening Greetings, and Introduction of participants
11:00 - 12:30	09:00 -10:30	Room1: Parallel session 1 <environmental engineering=""> Chaired by Dr. Trakarn (MU) and Dr. Nishimura (KU)</environmental>
11:00 - 12:30	09:00 -10:30	Room2: Parallel session 2 < Agriculture, Food, and Ecosystem> Chaired by Dr. Watcharra (MU) and Prof. Kanzaki (KU)
11:00 - 12:30	09:00 -10:30	Room3: Parallel session 3 < Public Health> Chaired by Dr. Arthit (MU) and Dr. Harada (KU)
11:00 - 12:30	09:00 -10:30	Room4: Parallel session 4 < Chemical Engineering> Chaired by Dr. Sira (MU) and Prof. Sano (KU)
12:30 - 14:30	10:30 - 12:30	Break (report making by coordinators)
		Part I I (Plenary sessions)
14:30 - 14:35	12:30 - 12:35	Session remarks
14:35 - 14:55	12:35 - 12:55	Report from Environmental Engineering
14:55 - 15:15	12:55 – 13:15	Report from Agriculture, Food, and Ecosystem
15:15 - 15:35	13:15 - 13:35	Report from Public Health
15:35 - 15:55	13:35 - 13:55	Report from Chemical Engineering
15:55 - 16:20	13:55 - 14:20	Plenary discussion
16:20 - 16:30	14:20 - 14:30	Closing

Flyer of the 4th Workshop on Kyoto University -Mahidol University On-site Laboratory

ポジウム同様、対面での開催が困難となり、ワー クショップも Zoomによるオンライン開催とし、 シンポジウム前週の 2020 年 11 月 27 日(金)に実 施した。参加者は、京都大学から 39 名、マヒド

ン大学から 38 名で、その他に日本、タイ、中国、 ミャンマーの 7 大学・1 組織 11 名が加わり、合 計 88 名であった。

まず、本事業のリーダーである藤井滋穂 地球環境学堂教授より、オンサイトラボの概要およびワークショップのスケジュールが説明され、その後講演者の紹介があった。続いて Zoom のブレイクアウトルームの機能を用いて、「環境工学」、「農学・食料・生態系」、「公衆衛生」、「化学工学」の4つの分科会に分かれ、それぞれの分野での研究紹介、共同研究・教育の推進のための討議が行われた。

分科会後、休憩を兼ねた取りまとめ時間を経て、 総括セッションが実施された。まず各分科会の討 議内容が報告され、ダブルディグリー他種々の教 育・研究事業での進捗状況が示された。続いて総合討論となり、このような機会を増やすことが教育・研究の協働推進のために重要であることが確認された。最後は、Suwanna Kitpati Boontanonマヒドン大学准教授による閉会の辞で終了となった。本ワークショップは、地球環境学堂が実施している"京都大学 On-site Laboratory 「Mahidol環境学教育・研究拠点」"プロジェクトの活動の一部であり、今回で第4回目となる。同プロジェクトは、2018年度に採択された5つのオンサイトラボラトリー事業の一つである。当初は地球環境学堂単独で実施されていたが、2020年度から農学研究科および工学研究科が加わり、学内での展開が着実に成果をあげている。今後の更なる事業の拡がりが期待される。

### **3.2 Meeting of the Presidents** (11:00 – 12:00, November 30)

By Wen Liu, Program Assistant Professor, GSGES

Prior to the official opening of the Kyoto University International Online Symposium 2020, hosted by the Graduate School of Global Environmental Studies (GSGES), 10 VIPs from Kyoto University, including Prof. Nagahiro Minato, the President of Kyoto University, Prof. Takao Hirajima, Director and Vice-president, Prof. Takeshi Katsumi, Dean of GSGES, Prof. Shigeki Sawayama, Dean of the Graduate School of Agriculture, Prof. Masahiro Ohshima, Dean of the Graduate School of Engineering, and Prof. Masayoshi Shigeta, Dean of Graduate School of Asian and African Area Studies, joined a closed meeting with Mahidol University, the co-organizer of the international symposium and the On-site Laboratory workshop held 1 day earlier. From Mahidol University, 11 members joined this meeting, including Prof. Banchong Mahaisavariya, the President, Assoc. Prof. Nopraenue Sajjarax Dhirathiti, the Vicepresident, Assoc. Prof. Jackrit Suthakorn, Dean of Faculty of Engineering, Assist. Prof. Nawatch Surinkul, Chair of Civil and Environmental Engineering Department, Faculty of Engineeering, and Assoc. Prof. Suwanna Kitpati Boontanon, Program Director of Master Program.

In the beginning of the meeting, Vicepresident Dhirathiti introduced the guests from Mahidol University. President Mahaisavariya then briefly explained about Mahidol University and expressed his appreciation for the staff from



A virtual group photo of the meeting

both universities who managed the symposium and the workshop. Next, Prof. Fujii, the Leader of the On-site Laboratory Project introduced the members from Kyoto University, followed by President Minato, who discussed the influence of the pandemic on research and education activities as well as the current situation at Kyoto University. After that, a lively discussion was held about the future collaboration between Mahidol University and Kyoto University. GSGES, Kyoto University, established a Partnership Office in Mahidol University on January 11, 2016. Since then, collaborations between Mahidol University and Kyoto University have deepened in many ways,

本学とマヒドン大学(タイ)の共催で2020年11月30日、12月1日に開催された「アジアにおける地球環境学教育・研究に関する京都大学国際シンポジウム」開催の機会を利用し、その開会前に、湊長博総長、平島崇男理事・副学長、勝見武地球環境学堂長、澤山茂樹農学研究科長、大嶋正裕工学研究科長、重田眞義アジア・アフリカ地域研究研究科長ら10名は、オンラインにてマヒドン大学との表敬面談を行いました。マヒドン大学側は、Banchong Mahaisavariya同大学長、Nopraenue Sajjarax Dhirathiti同副学長、Jackrit Suthakorn同工学部長、Nawatch Surinkul同工学部土木環境工学科長、Suwanna Kitpati Boontanon同工学部修士プログラム長ら11名が参加しました。

面談では、はじめに Dhirathiti 副学長よりマヒドン大学側の参加者紹介があり、次に Mahaisavariya 学長から、マヒドン大学の説明および今年度の国際シンポジウムのオンライン開催に携わる双方のスタッフに対し、感謝の言葉を含む挨拶がありました。続いて、マヒドン大学 Onsite Laboratory 事業リーダーの藤井滋穂 地球環

including a Cross Appointment System for the exchange of faculty members, an Online Conference System to support online lectures, student exchange programs, such as the Double Degree Program and Special Audit Program, and fellowship programs, like the Seeds Fund Program, supporting young researchers. In addition, the On-site Laboratory Project was launched in 2018 to enhance research collaborations, accelerate faculty exchange, and promote the recruitment of talented international students. All these collaborative activities were discussed during the meeting, which concluded with a virtual group photo taken as a token of remembrance.

境学堂教授より本学側のメンバー紹介があり、湊 総長が、コロナ禍が大学の研究・教育活動に及ぼ す影響を含めた京都大学の現況の紹介を含めた挨 拶を行いました。その後、自由討論となり、本学 およびマヒドン大学の将来の連携について意見交 換が行なわれました。

地球環境学堂は、2016 年のマヒドン大学拠点 (Kyoto University Partnership Office)を設置 以来、研究および教育において様々な協働を行っ てきました。現在は、Cross Appointment System による教員交換、遠隔講義システムによ る共同授業、ダブルディグリープログラムや特別 聴講生プログラムによる学生の派遣・招へい、 Seeds Fund による若手研究者への支援活動など が展開されています。また、2018 年から本学の On-site Laboratory 事業に採択され、マヒドン大 学工学部に現地運営型拠点を設置し、研究・教育 活動をさらに加速させています。今回の表敬面談 では、これらの研究・教育の活動について熱心な 討議を行われ、最後は、参加者の写真撮影で終了 しました。

# **3.3 Awards for Excellent Poster Presentations** (17:20 – 17:30, December 1)

By Ryo Nukina, Assistant Professor, GSGES

Research posters were published on the symposium's website from November 23 to December 1. In order to determine the best posters, under fair condition, the research posters were divided into four research fields: Room 1-Science and Technology, Room 2 - Agriculture and Biology, Room 3 - Urban and Rural Planning, and Room 4 - Policy and Economics. All the participants, except students and presenters, were asked to vote for the best poster in each room through a dedicated Google Form. After the Symposium Committee and Poster Award Committee carefully checked the validity of the voting results, 12 poster awards were finalized (3 awards for each research field: one for master students, one for doctoral students, and one for young researchers). The members of the Poster Award Committee were as follows:

研究ポスターは 11 月 23 日から 12 月 1 日の期間中、シンポジウムの公式ホームページにおいて公開された。公平な条件のもとでポスター賞を決めるため、ポスターを 4 つの分野(Room 1 / 科学技術、Room 2 / 農学・生物学、Room 3 / 都市・農村計画、Room 4 / 政策・経済学)のいずれかに分類したのち、Google Forms を使用して学生を除く全ての参加者による投票を実施した。シンポジウム実行委員会とポスター賞委員会による厳正な確認作業を経て、12 のポスター賞が決定された。対象者は各分野から 3 名ずつ(修士課程学生から 1 名、博士課程学生から 1 名、若手研究者

Room 1 - Professor Tran Van Quang\*, Prof. Nawatch, Prof. Guan, Prof. Takaoka / Room 2 - Rector Ngo Bunthan\*, Prof. Chintakovid, Prof. Kanzaki, Prof. Onitsuka / Room 3 - Professor Tran Thanh Duc\*, Prof. Manalo, Prof. Emma, Prof. Saizen / Room 4 - Prof. Phonesavanh Thepsourinthone\*, Prof. Hai, Prof. Usami, and Prof. Naito (Persons with asterisks are the leaders of the rooms).



Poster award ceremony

から 1 名)とした。ポスター賞委員会の構成員は 以下の通り:Room 1 - Prof. Tran Van Quang\*、 Prof. Nawatch、Prof. Guan、Prof. Takaoka / Room 2 - Rector Ngo Bunthan\*、 Prof. Chintakovid、Prof. Kanzaki、Prof. Onitsuka / Room 3 - Prof. Tran Thanh Duc\*、 Prof. Manalo、Prof. Emma、 Prof. Saizen / Room 4 -Prof. Phonesavanh Thepsourinthone\*、 Prof. Hai、Prof. Usami、Prof. Naito. アスタリスク付きは各分野の審査におけるリーダーである。

京都大学大学院地球環境学堂・地球環境 学舎・三才学林 広報誌

# SANSA | 第29号

Newsletter

2021年(令和3年)3月10日発行

編集●京都大学大学院地球環境学堂三才学林 広報部会 SANSAI Newsletter 担当 Mrittika Basu . Roger C. Baars

発行●京都大学大学院地球環境学堂三才学林 TEL: +81-75-753-5630 SANSAI Newsletter is accessible on GSGES HP.

http://www2.ges.kyotou.ac.jp/activities/publicity/sansai-newsletter